

**Список дипломних та магістерських робіт РГФ за 2012 – 2013 навчальний рік,  
що передаються до Наукової бібліотеки:**

№	Виконавець	Тема	Керівник	Кафедра	Шифр
1	Абросимова Вікторія Ігорівна	Функціонування французьких варваризмів в англomовних романах XIX-XX ст.: діахронічний підхід	к.ф.н. доц. Долусова Н. В.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7565
2	Алалікіна Ірина Олегівна	Просодичні особливості і англomовної святкової молитви	К.ф.н., доц. Кравченко Н. О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Д/р</u> 7566
3	Амеліна Ксенія Володимирівна	Інверсія предикатива і лексико-граматичні засоби його вираження у сучасній англійській мові	Коляда В. П.	граматики англ. мови	<u>Д/р</u> 7567
4	Анікейчик А. Б.	Вербалізація категорії когезії в оповіданнях М. Твена	к.ф.н., доц. Шевченко Н. Г.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7568
5	Апарина Олена Олександрівна	Особливості передачі українських звертань англійською мовою у перекладі художнього тексту	к.ф.н., доцент Яровенко Л. С.	теорії та практики перекладу	<u>Д/р</u> 7569
6	Арабаджи Світлана Петрівна	Компаративний аналіз головних героїв в романі Льва Толстого "Анна Кареніна" та його німецьких перекладах.	к.ф.н., доц. Букреєва Л. Л.	німецької філології	<u>Д/р</u> 7570
7	Арнаут М. П.	Комунікативний зміст та вживання складнопідрядного речення з підрядним часу у сучасній німецькій мові.	к.ф.н., доц. Чумаков О. М.	німецької філології	<u>Д/р</u> 7571
8	Ашаніна Яна	Інтонаційне маркування заохочення в англійському діалогічному дискурсі	К.ф.н., доц. Бігунова Н. О.	теоретич. прикладної фонетики англ. мови	<u>Д/р</u> 7572

9	Башина Олена Юрїївна	Роль мелодичного компонента просодії у різноманітних вікових групах	К.ф.н., доц. Григорян Н. Р.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7573
10	Благорозумна Тетяна Валерїївна	Лексико-семантична характеристика футбольної термінології (на матеріалі французької, англійської, української та російської мов)	доцент Телецька Т. В.	французької філології	<u>Др</u> 7574
11	Боброва Людмила Володимирівна	Космоніми в іспанській мові (комети, метеорити)	Ст. викладач Сосницька Г. М.	іспанської філології	<u>Др</u> 7575
12	Бойко Катерина Миколаївна	Репрезентація концептів «amitie» та «hostilite» у французькій лінгвокультурі	доцент Млинчик А. В.	французької філології	<u>Др</u> 7576
13	Бондар Юлія Валерїївна	Структура речення при перекладі (на матеріалі сучасної художньої прози)	к.ф.н., доцент Кириллова М. Д.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7577
14	Бондаренко Ольга Сергїївна	Особливості перекладу жанрово-маркованої лексики англійського науково-фантастичного роману	к.ф.н., доцент Коваленко О. В.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7578
15	Боричева Олена	Сленгові фразеологізми у творах Р. Чандлера	к.ф.н., доц. Ємельянова Л. Л.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7579
16	Бошкова М. А.	Медична термінологія у інтегруючих романах.	к.ф.н., доц.. Колесниченко Н. Ю.	німецької філології	<u>Др</u> 7580
17	Брайко А. В.	Персонажі-вампіри в класичних і сучасних англomовних романах-трилерах	д.ф.н., проф. Колегаєва І. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7581
18	Будницька Дар'я	Лінгвостилістичні особливості описів художнього простору у романі Д. К'юсак «Say No to Death»	к.ф.н.. доц. Попік І. П.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7582
19	Бурлаченко Анастасія В'ячеславівна	Особливості переклад фразеологізмів (на матеріалі оригіналу і перекладу сучасної англomовної прози)	к.ф.н.. доцент Коваленко О. В.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7583

20	Вальянова Наталья	Особливості функціонування вказівних та питальних займенників у сучасній англійській мові	Мойсеєнко Н. Г.	граматики англ. мови	<u>Др</u> 7584
21	Васильєва Вікторія Сергіївна	Поняттева, оцінна та образна складові французького концепту VOYAGE	доцент Млинчик А. В.	французької філології	<u>Др</u> 7585
22	Васильєва Юлія Андріївна	Граматичні трансформації у перекладі (на матеріалі сучасної англійської прози)	к.ф.н., доцент Коваленко О. В.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7586
23	Васіна Марія	Художній простір у романі К. Маккалоу «The Thorn Birds»	к.ф.н. доц. Тхор Н. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7587
24	Велика Катерина Андріївна	Лінгвокраїнознавчий аспект поняття “ Sefardi”	Канд. філол. наук, доцент Гринько Л. В.	іспанської філології	<u>Др</u> 7588
25	Верещинська Марія	Реалізація фразеологічних одиниць у тексті (на матеріалі творів А. Крісті)	к.ф.н., доц. Ємельянова Л. Л.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7589
26	Вержбовська Дар'я	Лексико-семантичне поле МІМІКА в детективній прозі А. Крісті та Д. Хеммета	к.ф.н., доц. Тхор Н. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7590
27	Вісленко Яна Олександрівна	Перекладацький аналіз та власний переклад художнього прозаїчного тексту	к.ф.н., доцент Яровенко Л. С.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7591
28	Волонуєва Олена	Особливості реалізації категорії числа іменника у сучасній англійській мові	Мойсеєнко Н. Г.	граматики англ. мови	<u>Др</u> 7592
29	Волошина К. О.	Художня деталь у романі Е. Хемінгуея "A Farewell to Arms”	к.ф.н., доц. Калінюк О. О.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7593
30	Волянська Вероніка	Системний характер лексики у творах Т. Капоте	к.ф.н..доц. Ємельянова Л. Л.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7594

31	Воронюк Ксенія Олександрівна	Роман Д. Брауна «The Lost Symbol» як зразок масової літератури: текстові маркери	к.ф.н., доц. Розанова О. А.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7595
32	Ворчак Яна Ігорівна	Номінація жінки у французькій мові (лексико-стилістичний аспект)	доцент Весна Т. В.	французької філології	<u>Д/р</u> 7596
33	Гаврилишина Ірина Юріївна	Особливості застосування лексичних трансформацій при перекладі художнього тексту з англійської мови на російську та українську.	к.ф.н. ст. викл. Єрмоєнко С. В.	теорії та практики перекладу	<u>Д/р</u> 7597
34	Гітальчук Євгенія Олегівна	Функціонування віддієслівних прикметників у художньому, науковому та публіцистичному текстах (на матеріалі французької та англійської мов)	ст. викладач Коккіна Л. Р.	французької філології	<u>Д/р</u> 7598
35	Горбенко Інна	Рівневі засоби вираження огиди в англомовному художньому дискурсі	К.ф.н.. доц. Бігунова Н. О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Д/р</u> 7599
36	Горська Олена	Мовні та композиційні засоби створення образу головної героїні в романі В. Набокова «Лоліта» (порівняльне дослідження оригіналу та автоперекладу)	к.ф.н.. доц. Тхор Н. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7600
37	Грамма Анастасія Володимирівна	Прагматичні функції слів <b>si</b> і <b>no</b> у сучасному іспанському мовленні	Викладач Вещицька В. О.	іспанської філології	<u>Д/р</u> 7601
38	Грачов Ігор Сергійович	Особливості перекладу термінів (на матеріалі спеціального словнику)	к.ф.н., доцент Коваленко О. В.	теорії та практики перекладу	<u>Д/р</u> 7602
39	Грицюк Кристина Юріївна	Реалізація концепту КЛОН в англійських словниках, публіцистичних та художніх текстах.	к.ф.н. доц. Долусова Н. В.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7603
40	Губернік Юлія Аркадіївна	Фреймова структура ментального лексикону (на матеріалі англомовного онімікону)	Карпенко О. Ю.	граматики англ. мови	<u>Д/р</u> 7604
41	Гуменюк Анастасія Сергіївна	“Функціонально-семантичні особливості “звертання” у сучасній іспанській мові”.	Канд.філол. наук, доцент Гринько Л. В.	іспанської філології	<u>Д/р</u> 7605

42	Дауд М. Н.	Компаративний аналіз роману А. Кларка «2001: A Space Odyssey» та літературного сценарію С. Кубрика	д.ф.н., проф. Колегаєва І. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7606
43	Демченко Яна Юріївна	Комунікативні методи навчання іспанської мови учнів 10-11 класів.	Ст. викладач Григорович О. В.	іспанської філології	<u>Др</u> 7607
44	Джумига Вадим Вікторович	Способи перекладу складних термінів (на матеріалі сучасного словнику)	к.ф.н., доцент Кириллова М. Д.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7608
45	Дидуренко Катерина Олександрівна	Особливості перекладу англійських реалій (на матеріалі оригіналу і перекладу сучасного англомовного роману)	к.ф.н., доцент Кириллова М. Д.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7609
46	Димченко Ольга	Зіставний аналіз фразеологізмів з ядерним словом HEART та SOUL	к.ф.н., доц. Ємельянова Л. Л.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7610
47	Дідук Валентина Павлівна	Методичні засоби активізації аудіювання при навчанні іспанської мови в 10-11 класах.	Ст. викладач Григорович О. В.	іспанської філології	<u>Др</u> 7611
48	Добра Анастасія Олександрівна	Особливості застосування лексичних трансформацій у перекладі (на матеріалі сучасного англомовного роману)	к.ф.н., доцент Кириллова М. Д.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7612
49	Дудник Олена	Просодичні засоби реалізації сленгової лексики в розмовному дискурсі	К.ф.н., доц. Кравченко Н. О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7613
50	Євенко Ольга Олександрівна	Оцінні суфікси в сучасних французькій та українській мовах (на матеріалі художніх матеріалів)	ст. викладач Коккіна Л. Р.	французької філології	<u>Др</u> 7614
51	Єгорова О. (Осипович)	Пейзаж у детективних творах сучасних авторів	к.ф.н., доц. Ємельянова Л. Л.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7615
52	Жук Юлія Валеріївна	Функціонування заголовного слова у романах С.Майер “The Host” та А. Фостера “Alien”	к.ф.н., доц. Калінюк О. О.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7616

53	Зубріліна Юлія Олександрівна	Типологічні особливості інтернет-блогінга та щоденникового жанру.	к.ф.н., доц. Реконвальд Н. В.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7617
54	Іванова А. О.	Історизми як маркери ірреального часу та їх роль у формуванні жанру фентезі	викл. Корольова Н. Л.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7618
55	Кадацька С. А.	Засоби утворення орнітологічних термінів в іспанській мові.	Ст. викладач Сосницька Г. М.	іспанської філології	<u>Др</u> 7619
56	Кадрієва Л. Є.	Визначення міри адекватності роману Макса Фріша "Mein Name sei Gantenbein" та його російського перекладу.	к.ф.н., доц Букреева Л. Л.	німецької філології	<u>Др</u> 7620
57	Каменщик О. Ю.	Функціонально-когнітивна специфікація директивної обставини в художніх творах сучасної англійської мови	Лимаренко О. А.	граматики англ. мови	<u>Др</u> 7621
58	Карпенко М. Ю.	Англомовна інтернет-онімія	д.ф.н., проф. Колегаєва І. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7622
59	Картамишева Анастасія	Лексичні трансформації в оригіналі та перекладі (на матеріалі сучасної художньої прози)	к.ф.н., доцент Коваленко О. В.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7623
60	Кашуба А. А.	Лінгвостилістичні особливості функціонування іншомовних вкраплень в художній прозі Е. Хемінгуея (на матеріалі «The Old Man and the Sea». «Fiesta» та «For whom the Bell Tolls»)	к.ф.н., доц. Реконвальд Н. В.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7624
61	Кіпер О. М.	Семантико-синтаксична організація речень з початковим «it»	Жук В. А.	граматики англ. мови	<u>Др</u> 7625
62	Клевцова Ірина Ігорівна	Семантичні та функціональні характеристики французьких прислівників кількості та інтенсивності	доцент Марінашвілі М. Д.	французької філології	<u>Др</u> 7626
63	Клименко К. Г.	Неологізми в сучасній німецькій та російській мовах (кінець ХХ початок ХХІст) .	к.ф.н., проф. Голубенко Л. М.	німецької філології	<u>Др</u> 7627
64	Ковальчук І.	Сленг в німецьких молодіжних журналах.	к.ф.н., доц. Діденко М. О.	німецької філології	<u>Др</u> 7628

65	Коган Людміла	Просодичне аранжування телевізійного англомовного ток-шоу	К.ф.н., доц. Олінчук В. В.	теоретич. та прикладної фонет. англ. м.	<u>Др</u> 7629
66	Козлова К.	Комунікативно-когнітивні характеристики іменника сучасній англійській мові	Мойсеєнко Н. Г.	граматики англ. мови	<u>Др</u> 7630
67	Койчева О.	Формування інтеркультурної компетентності на уроках іспанської мови в старших класах середньої школи за допомогою Інтернет- технологій.	Ст. викладач Григорович О. В.	іспанської філології	<u>Др</u> 7631
68	Колесник Г.	Класифікація фразеологічних одиниць, які виражають національні реалії.	Ст. викладач Сосницька Г. М.	іспанської філології	<u>Др</u> 7632
69	Колісниченко А.	Інтегруючий жіночий роман: тендерний аспект	к.ф.н., доц.. Колесниченко Н. Ю.	німецької філології	<u>Др</u> 7633
70	Коломейко Катерина	Мовленнєві засоби реалізації емоційних станів гніву та любові (на матеріалі фільму “The Last Song”)	К.ф.н., доц. Євдокімова І. О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7634
71	Коломієць В.	Етнолінгвістичні стереотипи в іспаномовному анекдоті.	Доц. Ніцевич А. О.	іспанської філології	<u>Др</u> 7635
72	Константинова Т.	Дескриптивний аналіз функціонування текстового еліпсису в наукових текстах сучасної англійської мови	Коляда В. П.	граматики англ. мови	<u>Др</u> 7636
73	Корнован А.	Просте речення та його класифікація з позиції теорії логіко- граматичної динаміки	Жаборюк О. А.	граматики англ. мови	<u>Др</u> 7637
74	Корсюченко Є.	Експлікація граматичних категорій в мові жестів американців	Домброван Т. І.	граматики англ. мови	<u>Др</u> 7638
75	Красіленко А.	Граматична побудова усічених конструкцій у діалозі сучасної німецької мови	к.ф.н., доц. Чумаков О. М.	німецької філології	<u>Др</u> 7639
76	Красноперова Лариса	Просодичні та соціолінгвістичні особливості вербальної та невербальної поведінки лектора	К.ф.н., доц. Григорян Н. Р.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7640

77	Кривда А.	Лексико-семантична група слів, що виражають час в німецькій мові (діахронічне дослідження)	к.ф.н., доц. Кулина І. Г.	німецької філології	<u>Д/р</u> 7641
78	Крижанівська О. І	Сюжет і композиція роману Маргарет Етвуд «Сліпий убивця»	Синявська Л. І.	зарубіжна література	<u>Д/р</u> 7642
79	Крисенко К.	Компаративний аналіз структурно-лінгвістичної організації британських та американських сайтів новин.	к.ф.н., доц. Реконвальд Н. В.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7643
80	Крючкова Ольга Анатоліївна	Методична система формування соціокультурної компетентності учнів 9-х класів на уроках французької мови	професор Князян М. О.	французької філології	<u>Д/р</u> 7644
81	Кудінова Марія	Засоби інтонаційної виділеності в англійському сценічному мовленні	К.ф.н., ст.викл. Хапіна О. В.	теоретич. та приклад. і фонет. англ. мови	<u>Д/р</u> 7645
82	Кузнецова Я.	Категорія роду та її еволюція. Гендерні дослідження в англійській мові	Жук В. А.	граматики англ. мови	<u>Д/р</u> 7646
83	Куліш Ольга	Роль інтонації у реалізації недовіри в англійському діалогічному мовленні.	к.ф.н., доц. Волошин В. Г.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Д/р</u> 7647
84	Курило Ірина Олександрівна	Перекладацький аналіз та власний переклад художнього прозаїчного тексту	к.ф.н., доцент Яровенко Л. С.	теорії та практики перекладу	<u>Д/р</u> 7648
85	Кухмай М.	Модальні частки в сучасному німецькому мовленні.	к.ф.н., доц. Никифоренко І. В.	німецької філології	<u>Д/р</u> 7649
86	Ладиженська Алла	Особливості темпоральної організації англомовного лекційного дискурсу	К.ф.н., доц. Кравченко Н. О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Д/р</u> 7650



87	Лазарева Христина	Лінгвістичні особливості телевізійних діалогів (на матеріалі англомовних ток-шоу)	К.ф.н., доц. Кравченко Н. О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7651
88	Ларіна Р.	Композиційно-мовленнєва структура романів Дж. Остін «Pride and Prejudice» та «Sense and Sensibility»	к.ф.н., доц. Тхор Н. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7652
89	Лебедь Олена Олегівна	Семантико-синтаксична характеристика інфінітивних конструкцій у сучасній французькій мові та їх перекладацькі відповідники у російській та українській мовах	доцент Телецька Т. В.	французької філології	<u>Др</u> 7653
90	Левінська І.	Довжина речення в оригіналі та перекладі художнього твору	Карпенко О. Ю.	граматики англ. мови	<u>Др</u> 7654
91	Лень О.	Склад та його розвиток в німецькій мові (діахронічне дослідження)	к.ф.н., доц. Кулина І. Г.	німецької філології	<u>Др</u> 7655
92	Лінник Е.	Кінесика у жіночому романі.	К.ф.н., доц. Колесниченко Н. Ю.	німецької філології	<u>Др</u> 7656
93	Літвінова Катерина Валеріївна	Особливості вживання лексичних трансформацій при перекладі на російську мову оповідань А. К. Дойла	к.ф.н., доцент Болдирева А. Є.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7657
94	Літвішко Є.	Еволюція англійського дієслова	Карпенко О. Ю.	граматики англ. мови	<u>Др</u> 7658
95	Льовіна Альона Валеріївна	Емоційний концепт СТРАХ у французькій та російській мовних картинах світу	доцент Марінашвілі М. Д.	французької філології	<u>Др</u> 7659
96	Маврова Катерина Валеріївна	Власний переклад уривку художнього біографічного тексту та його аналіз.	к.ф.н., ст. викл. Єрбоменко С. В.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7660

97	Мала Ольга	Інтонаційна диференціація соціального статусу (на матеріалі англійського сценічного мовлення)	К.ф.н., доц. Бігунова Н. О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Д/р</u> 7661
98	Маланчук О.	Вербалізація поняття ДОБРОТА в англійській народній казці	к.ф.н., доц. Шевченко Н. Г.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7662
99	Мальована Е.	Динаміка образу Еркюля Пуаро в системі персонажів романів А. Крісті	д.ф.н., проф. Колегаєва І. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7663
100	Манченко Олена Олегівна	Особливості перекладу англійських фразеологізмів з антропонімічним компонентом в українській та російській мовах (на матеріалі фразеологічних словників).	к.ф.н., доцент Кириллова М. Д.	теорії та практики перекладу	<u>Д/р</u> 7664
101	Марчук К.	Виникнення та розвиток прийменників в німецькій мові (діахронічне дослідження)	к.ф.н., доц. Кулина І. Е.	німецької філології	<u>Д/р</u> 7665
102	Меднікова А.	Вербалізація концепту “пристрасть” у мові та мовленні	Доц. Ніцевич А. О.	іспанської філології	<u>Д/р</u> 7666
103	Мельник Ірина	Просодія переконання в усному англомовному дискурсі	К.ф.н. доц., Кравченко Н. О.	теорет. та прикл. фонетики англ. мови	<u>Д/р</u> 7667
104	Мизнікова А.	Прислівники <i>bien</i> і <i>mal</i> як засоби вираження оцінки в іспанській мові.	Викладач Вещицька В. О.	іспанської філології	<u>Д/р</u> 7668
105	Мідзяновська Христина Вікторівна	Особливості передачі іменників з суфіксами суб’єктивної оцінки (на матеріалі російської художньої прози)	к.ф.н., доцент Коваленко О. В.	теорії та практики перекладу	<u>Д/р</u> 7669
106	Мілько Аліна	Інтонаційні особливості реалізації руху у динамічному науковому дискурсі	К.ф.н., доц. Євдокімова І. О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Д/р</u> 7670
107	Мищенко Катерина Геннадіївна	Функціонування фразеологізмів з компонентом «кольоропозначення» у сучасних французькій та українській мовах	доцент Марінашвілі М.Д.	французької філології	<u>Д/р</u> 7671

108	Міщук А.	Функціонування прикметників у романі Е. Еарсія Маркеса "Хроніка оголошеної смерті"	Доц. Ніцевич А. О.	іспанської філології	<u>Др</u> 7672
109	Молдаванська М.	Кумулятивний образ простору дії в британській літературі 19-20 ст. (на матеріалі представлення Лондону)	д.ф.н., проф. Кухаренко В. А.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7673
110	Мороз (Кучеренко) Олеся Юріївна	Особливості перекладу фразеологічних одиниць, що описують зовнішність та характер людини, з англійської на російську мову (на матеріалі англо-російського фразеологічного словника під ред. О. В. Куніна)	к.ф.н., доцент Болдирева А. Є.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7674
111	Мороз Г.	Комунікативні засоби вираження категорії "згода" в іспанській мові.	Канд.філол. наук, доцент Гринько Л. В.	іспанської філології	<u>Др</u> 7675
112	Мотієнко Аліна Сергіївна	Функціонально-семантичне поле оптативності у сучасних французькій та російській мовах	доцент Телецька Т. В.	французької філології	<u>Др</u> 7676
113	Мудрик Олена Валерівна	Передача реалій у романі Х. Мантел "Волчий зал"	к.ф.н., доцент Матузкова О. П.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7677
114	Мурашко М.	Композиційно-мовленнєва форма ОПИС у романі Дж. Голсуорсі «The Man of Property»	к.ф.н., доц. Тхор Н. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7678
115	Мусієнко Аліна	Просодичні засоби реалізації ввічливості в англійському діалогічному дискурсі	К.ф.н., доц. Пеліван О. К.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7679
116	Мусієнко Ю.	Композиційно-мовленнєва форма ОПИС в оригіналі та перекладі роману С. Моєма "The Moon and Sixpence"	к.ф.н., доц. Калінюк О. О.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7680
117	Нарчешавлілі А.	Семантична кореляція ключових слів та заголовку в творах Дж. Фаулза	викл. Корольова Н. Л.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7681

118	Наскромнюк О.	Образ Кембріджу у романі П. Фіцджеральд "The Gate of Angels"	к.ф.н., доц. Реконвальд Н. В.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7682
119	Немець Марія Ігорівна	Особливості перекладу англійських фразеологізмів з колористичним компонентом в українській та російській мовах (на матеріалі фразеологічних словників).	к.ф.н., доцент Яровенко Л. С.	теорії та практики перекладу	<u>Д/р</u> 7683
120	Никитюк О.	Структурно-семантичне дослідження лексико-семантичного поля BLOOD в сучасній англійській мові	д.ф.н., проф. Колегаєва І. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7684
121	Ніколова Олександра Іванівна	Засоби вираження поняття "запах" у перекладах роману П.Зюскінда «Парфумер» французькою, російською та українською мовами	доцент Марінашвілі М.Д.	французької філології	<u>Д/р</u> 7685
122	Новицька Крістіна Ігорівна	Переклад реалій у романах І. Ільфа та Є. Петрова на англійську мову	к.ф.н., доцент Болдирева А. Є.	теорії та практики перекладу	<u>Д/р</u> 7686
123	Новосядла Кристина	Особливості вживання граматичних трансформацій при перекладі на російську мову роману С. Кінселла «Шопоголік та бебі»	к.ф.н., доцент Болдирева А. Є.	теорії та практики перекладу	<u>Д/р</u> 7687
124	Олійник Ганна	Інтонаційна організація мовленнєвого акту лестоців (на матеріалі англійських романів та їх аудіоверсій)	К.ф.н., доц. Бігунова Н. О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Д/р</u> 7688
125	Олійник О.	Особливості лексики в романі Е. Штрітматер "Ole Bienkopp"	к.ф.н., проф. Голубенко Л. М.	німецької філології	<u>Д/р</u> 7689
126	Орленко Анна Сергіївна	Засоби вираження способів дії у сучасній французькій мові	доцент Марінашвілі М. Д.	французької філології	<u>Д/р</u> 7690
127	Осіпова І.	Особливості реалізації консонантизму в процесі онімечення іншомовних слів.	к.п.н., доц. Вербицька Т. Д.	німецької філології	<u>Д/р</u> 7691
128	Павличенко П.	Стилістичні засоби творення жіночих образів	к.ф.н., доц.. Колесниченко Н. Ю.	німецької філології	<u>Д/р</u> 7692

129	Павличенко П.	Репрезентація чоловічого гендерного стереотипу у сучасних жіночих та чоловічих англомовних творах	к.ф.н. доц. Долусова Н. В.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7693
130	Павловська Діана	Рівнева реалізація мовленнєвого акту похвали ( на матеріалі англомовних романів та їх екранізацій)	к.ф.н., доц.. Ланчуковська Н. В.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Д/р</u> 7694
131	Панасенко З.	Виразні засоби в американській журнальній рекламі (на матеріалі глянцевого журналу)	к.ф.н., доц.. Калінюк О. О.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7695
132	Панюкова К.	Розвиток подовжених часових форм в англійській мові	Жук В. А.	граматики англ. мови	<u>Д/р</u> 7696
133	Перцева Христина	Стилістичні та просодичні маркери персонажного мовлення англомовній драмі	К.ф.н., доц. Олінчук В. В	теоретичної та прикладної фонетики англ. мови	<u>Д/р</u> 7697
134	Петров В.	Функціонально-комунікативні характеристики лексем «some» та «any» у сучасній англійській мові	Мойсеєнко Н. Г.	граматики англ. мови	<u>Д/р</u> 7698
135	Петрусенко О.	Лінгвістичні особливості англомовної чоловічої та жіночої відео-реклами	к.ф.н., доц. Реконвальд Н. В.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7699
136	Пикалова С.	Вербалізація концепту ЛЮДИНА в англійських прислів'ях та приказках: гендерний аспект	к.ф.н. доц. Долусова Н. В.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7700
137	Писаренко Яна Олександрівна	Співставний аналіз фразових дієслів в оригіналі та перекладі	к.ф.н., доцент Кириллова М. Д.	теорії та практики перекладу	<u>Д/р</u> 7701
138	Пільова М.	Соматичні фраземи у сучасній іспанській мові та їх переклад російською мовою.	Доц. Ніцевич А. О.	іспанської філології	<u>Д/р</u> 7702

139	Плахотна Юлія	Просодичні особливості судової промови	к.ф.н., доц. Волошин В. Г.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7703
140	Поборознюк Л.	Жанроутворюючі характеристики англійської казки (на матеріалі казок О. Уальда)	к.ф.н., доц. Тхор Н. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7704
141	Подруцька Карина	Інтонційне забарвлення засобів встановлення контакту в сучасному англійському діалогічному мовленні	К.ф.н., доц. Бігунова Н. О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7705
142	Поліщук Марія	Коммунікативні невдачі в розмовному дискурсі	К.ф.н., доц. Кравченко Н. О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7706
143	Попова А.	Зіставний аналіз фразеологізмів з компонентами HOUSE та HOME	к.ф.н., доц. Ємельянова Л. Л.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7707
144	Потапов Владлен Сергійович	Грамматичні трансформації в оригіналі та перекладі (на матеріалі сучасної англомовної прози)	к.ф.н., доцент Яровенко Л. С.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7708
145	Пристапа Вікторія Ігорівна	Особливості застосування компресії та декомпресії при перекладі викл. художнього тексту з української мови на англійську	к.ф.н., ст. Єрьоменко С. В.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7709
146	Проданова Ірина	Особливості висотно-тональної організації текстів-роздумів	к.ф.н., доц. Григорян Н. Р.		<u>Др</u> 7710
147	Проскурня Віка	Просодичні особливості англомовного любовного дискурсу.	К.ф.н., доц. Кравченко Н. О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7711

148	Протасова Валентина	Лексико-синтаксичні та просодичні засоби вираження полярних почуттів любов-ненависть	К.ф.н., доц. Олінчук В. В.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7712
149	Прудівус О.	Мовленнєва реалізація концепту часу в англomовному художньому дискурсі (на матеріалі англійських романів та їх аудіоверсій)	К.ф.н, доц. Бігунова Н. О.	теоретичної та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7713
150	Прудіус А.	Комунікативна парадигма казок Л. Керрола «Alice in Wonderland» і «Through the Looking Glass»	д.ф.н.. проф. Колегаєва І. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7714
151	Пружина О.	“Гра слів в оригіналі та перекладі (на прикладі оповідань Каміло Хосе Сели).	Доц. Ніцевич А. О.	іспанської філології	<u>Др</u> 7715
152	Ранкова Катерина Євгенівна	Перекладацький аналіз та власний переклад художнього прозаїчного тексту	к.ф.н., доцент Матузкова О. П.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7716
153	Риженко А.	Лейтмотивні слова у крупній прозі К. Маккаллєрс	к.ф.н., доц. Попік І. П.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7717
154	Рогожинська Анастасія Олегівна	Розвиток культури мовлення учнів старших класів на уроках французької мови в спеціалізованій школі: діяльнісний підхід	професор Князян М. О.	французької філології	<u>Др</u> 7718
155	Родащук С.	Текстова категорія інтертекстуальності в англomовній прозі (на матеріалі збірки С.Кінга «Different Seasons»)	к.ф.н., доц. Тхор Н. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7719
156	Родіонова Єлізавета	Про роль та місце рекламного слогану у просодичному оформленні рекламного тексту	К.ф.н.. доц. Григорян Н. Р.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7720
157	Романовська Т.	Лінгвокультурологічний аспект поняття «mozarabe»	к.ф.н. доц. Гринько Л.В.	іспанської філології	<u>Др</u> 7721

158	Румянцева Катерина	Інтонаційні особливості сучасних англійських теленовін (на матеріалі новин про природні негаразди)	К.ф.н.. доц. Євдокімова І.О.	теоретич. та прикладної	<u>Др</u> 7722
159	Руснак Н.	Особливості ритмічної організації сучасного німецького мовлення	к.ф.н..доц. Никифоренко І. В.	німецької філології	<u>Др</u> 7723
160	Савчук Анна Андріївна	Концептосфера французьких і російських рекламних повідомлень (гендерний аспект)	доцент Млинчик А. В.	французької філології	<u>Др</u> 7724
161	Самсонова Анастасія	Інтонаційна диференціація компонентів усного наративного дискурсу (на матеріалі сучасного англійського мовлення)	К.ф.н.. ст.викл. Хапіна О. В.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7725
162	Самхурі С.	Комунікативний зміст та вживання складнопідрядного речення з підрядним додатковим у сучасній німецькій мові	к.ф.н.. доц. Чумаков О. М.	німецької філології	<u>Др</u> 7726
163	Сансієва І.	Лінгвістичні особливості заголовків британських газет	к.ф.н.,доц. Калінюк О. О.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7727
164	Свердловська А.	Опис відкритого та закритого простору у романах Е. Бронте “Wuthering Heights” та Х. Б. Стоу “Uncle Tom’s Cabin”	к.ф.н.,доц. Калінюк О. О.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7728
165	Свиридова Анастасія В’ячеславівна	Негативні моральні якості людини у французькій мовній картині світу	доцент Марінашвілі М. Д.	французької філології	<u>Др</u> 7729
166	Серпак Г.	Полікодові тексти різних типів	д.ф.н., проф. Колегаєва І. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7730
167	Сібілев Андрій Олександрович	Функціонування та особливості перекладу реалій з російської мови на англійську	викл. Колесникова О. Я.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7731



168	Слаба Юлія	Рівнева реалізація концепту простору в англійському наративному дискурсі	к.ф.н., доц. Ланчуковська Н. В.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7732
169	Созанська Я.	Лінгвостилістичні засоби виразності в поетичному мовленні (на матеріалі віршів Т. Хью)	к.ф.н.. доц. Кашуба М. В.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7733
170	Солонченкова Олена	Просодичні особливості англійського офіційно-ділового мовлення	К.ф.н.. доц. Григорян Н. Р.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7734
171	Сосновська Д.	Структурно-семантична організація простого речення в сучасній німецькій мові	к.ф.н.. доц. Чумаков О.М.	німецької філології	<u>Др</u> 7735
172	Стеценко М.	Полікодовість повідомлень як визначна характеристика науково- популярного видання «National Geographic»	д.ф.н.. проф. Колегаєва І. М.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Др</u> 7736
173	Тищенко Ірина Миколаївна	Особливості перекладу реалій (на матеріалі сучасної англомовної художньої прози)	к.ф.н., доцент Коваленко О. В.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7737
174	Тіора О.	Предикативна організація єднальних та протиставних складносурядних речень в сучасній англійській мові	Лимаренко О. А.	граматики англ. мови	<u>Др</u> 7738
175	Томіна Христина	Варіативність вікових змін просодичному оформленні висловлювання	К.ф.н.. доц. Григорян Н. Р.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7739
176	Турчанова М.	Семантико-структурна організація німецьких рекламних текстів.	к.ф.н..проф. Голубенко Л. М.	німецької філології	<u>Др</u> 7740
177	Уласова Олександра	Рівневий аналіз економії мовленнєвих зусиль (на матеріалі діалогічного мовлення)	К.ф.н., доц. Олінчук В. В.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7741

178	Уманець І.	Лексико-семантичні особливості світської хроніки як жанру сучасної іспанської преси	Доц. Подгуренко А. В.	іспанської філології	<u>Др</u> 7742
179	Федорова К.	Фразеологізми компаративного типу в оригіналі та перекладі (на прикладі романів Каміло Хосе Сели )	Доц. Ніцевич А. О.	іспанської філології	<u>Др</u> 7743
180	Федорук Аліна Ігорівна	Особливості перекладу англійського пасивного стану та англійських пасивних конструкцій у романах Дж. Сенсома	к.ф.н., доцент Матузкова О. П.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7744
181	Хитрук Аліна Костянтинівна	Пейзаж як засіб емоційно-психологічної характеристики людини (на матеріалі творів Ш. Бодлера)	доцент Панченко І. В.	французької філології	<u>Др</u> 7745
182	Хрустальова М.	Комунікативні характеристики часових форм англійського дієслова «теперішнє неозначене» та «теперішнє подовжене»	Мойсеєнко Н. Г.	граматики англ. мови	<u>Др</u> 7746
183	Цвіркун Г.	Походження та його розвиток простих числівників 1,2,3 у німецькій мові (діахронічне дослідження)	к.ф.н.,доц. Кулина І. Г.	німецької філології	<u>Др</u> 7747
184	Цой Тетяна Валеріївна	Гендерна специфіка репрезентації концепту «щастя» у французькій та російській мовах (на матеріалі поетичних творів)	доцент Млинчик А. В.	французької філології	<u>Др</u> 7748
185	Цунг Маріна	Роль інтонації у маркуванні іронії та сарказму в англійському портретному інтерв'ю	К.ф.н., доц. Бігунова Н .О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Др</u> 7749
186	Чеботарьова А.	Синонімія модальних часток німецької мови	к.ф.н..доц. Никифоренко І. В.	німецької філології	<u>Др</u> 7750
187	Черевик Катерина Юріївна	Особливості передачі українських власних назв англійською мовою у перекладі художнього тексту	к.ф.н., доцент Яровенко Л. С.	теорії та практики перекладу	<u>Др</u> 7751
188	Чернецька Я.	Методичні засоби навчання лексеми « <i>it</i> » у середній школі	Панченко М. О.	граматики англ. мови	<u>Др</u> 7752

189	Чернєва А.	Фреймове моделювання концепту ДРУЖИНА та його репрезентація в жіночих оповіданнях початку ХХ ст.	к.ф.н. доц. Долусова Н. В.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7753
190	Черникова Д.	Функціонування біблійних алюзій в англomовних романах ХХ ст. (на матеріалі романів К. Льюїса, У. Голдінга та М. Етвуд)	к.ф.н. доц. Долусова Н. В.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7754
191	Чубченко К.	Стилістичні особливості типів оповіди у романах Е. Сігала "Love Story" та "Oliver's Story"	к.ф.н., доц. Строченко Л. В.	лексикології та стилістики англ. мови	<u>Д/р</u> 7755
192	Чумаченко Олена	Просодичні особливості рекламної маски дружнього порадики (на матеріалі англomовного рекламного дискурсу)	К.ф.н., доц. Євдокімова І. О.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Д/р</u> 7756
193	Чурілова Юлія Ігорівна	Граматичні перетворення на рівні речення у перекладі (на матеріалі сучасної англomовної прози)	к.ф.н., доцент Коваленко О. В.	теорії та практики перекладу	<u>Д/р</u> 7757
194	Шаламага К.	Роль інтонації в диференціації іміджу політика	К.ф.н., доц. Григорян Н. Р.	теоретич. та прикладної фонетики англ. мови	<u>Д/р</u> 7758
195	Шилова А.	Дистрибутивний аналіз функціонування означеного артикля у сучасній англійській мові	Коляда В. П.	граматики англ. мови	<u>Д/р</u> 7759
196	Шмигун М.	Особливості мови субкультури "металістів"	к.ф.н., доц. Діденко М. О.	німецької філології	<u>Д/р</u> 7760
197	Щур К.	Асиметрія в мові: гендерний аспект	Домброван Т. І.	граматики англ. мови	<u>Д/р</u> 7761
198	Юзвяк Л.	Діахронічний аналіз дієслівної системи протягом давньо-, середньо- та ранньомовноанглійських періодів	Коляда В. П.	граматики англ. мови	<u>Д/р</u> 7762
199	Юрганова Анастасія Дмитрівна	Лексико-семантичне поле «Гроші» у французькій мові	доцент Весна Т. В.	французької філології	<u>Д/р</u> 7763

200	Юрескул К.	Функціонально-комунікативні характеристики часової форм дієслова «теперішній перфектний» у сучасній англійській мові	Мойсеєнко Н. Г.	граматики англ. мови	<u>Д/р</u> 7764
201	Яковенко О.	Функціонально-комунікативні характеристики перфектних часових форм дієслова у сучасній англійській мові та минулих часових форм дієслова в іспанській мові (на матеріалі публіцистичних статей)	Мойсеєнко Н. Г.	граматики англ. мови	<u>Д/р</u> 7765
202	Якубовська О.	Функціонування локативної обставини в художніх текстах сучасної англійської мови	Лимаренко О. А.	граматики англ. мови	<u>Д/р</u> 7766
203	Ярміш Д.	Використання пісенного матеріалу як засобу формування країнознавчої компетентності при навчанні іспанської мови (10-11 кл.)	Ст. викладач Григорович О. В.	іспанської філології	<u>Д/р</u> 7767